

CATALONIA IN VENICE_LA VENEZIA CHE NON SI VEDE

1. «UNVEILING THE UNSEEN»

Welcome to our Base Camp. Catalonia's proposal for this Biennale is a reception area open to everyone: a space designed using universal design criteria, conceived so that you can both get to know and participate in Antoni Abad's Venice project being carried out with people who are blind and visually impaired. Here you have access to a documentary with subtitles and audio description, tablets that show the project's development in real time, a tactile comic, and everything that you need to embark on our free boat tour. Let yourself get carried away.

2. ANTONI ABAD AND BLIND.WIKI

Under the title, "La Venezia che non si vede", the Catalan artist Antoni Abad is making a sensory sound map of the city of Venice. This map is being developed in collaboration thanks to the contribution of people who are blind and visually impaired, in collaboration with students and volunteers. These contributions come in the form of audio recordings that highlight the more sensorial side of Venice, such as its sounds and smells, as well as the accessibility problems that the city presents. The sound recordings are done via the BlindWiki mobile app designed by Antoni Abad himself. Audio files can be listened to and commented on in situ as well as be identified on the map of Venice where they were recorded, all through BlindWiki. Using the tablets located on the tables you can listen to the contributions that are being recorded in the streets of Venice, updated in real time.

Participate

1. QR App Atore / QR Google Play
2. Listen to the city's cartography
3. Register and participate with a recording

3. FREE BOAT TOUR

Part of “La Venezia que non si vede” is a free boat tour guided by people who are blind or visually impaired. Our tour is an intimate experience that calls on you to use all of your senses. The tour follows a small, narrow canal where you'll find the spirit of Venice condensed; a spirit that is not normally revealed, a genuine Venice removed from the more picturesque visual clichés. You can check-in at the desk reception and experience a Sanpiero traditional boat tour. The trip lasts about 20 minutes and the dock is located in front of the main door.

Tours information and timetables

Please ask the staff for tour availability or check the website for more information: www.blind.wiki/venezia

4. TACTILE COMIC

“La Venezia che non si vede” is also the starting point of a pioneer research project: to try and find out to what point it's possible, and what forms it can take, the translation of comic language into tactile language. The well-know Catalan cartoonist, Max, has created a tactile comic that reflects the feelings and emotions in relation to the boat tour experience guided by two participants who are blind, Giulia Oblach and Anna Ammirati. Max's evocative, and at times abstract, narrative allows us a glimpse into the wide and unexplored horizon of the sensory possibilities of comics.

Explore

You can explore the complete tactile comic in the booklets located on the tables.

CREDITS AND ACKNOWLEDGEMENTS

A project by: Antoni Abad

Special thanks to all participants:

Anna Ammirati, Inessa Baldin, Flavia Banchi, Mattia Bordolotto, Simone Boso, Romane Bourgeois, Elena Brescacin, Valentina Caccamo, Miriam Calabrese, Luigi Carabuzza,
Luca Casella, Cristina Faraon, Laura Ficotto, Francesco Fratta, Irene Fratta, Martina Fusaro, Anita Herodek, Piergiorgio Longagnani, Andrea de Lorenzo, Martina Manzari, Chiara Mazza, Guglielmo Messina, Giulia Oblach, Antonio Pozzana, Tobia della Puppa, Stefano Rossetti, Anna Maria Salariace, Alberto Scatto Vio, Emanuele Serpe, Felice Tagliaferri, Marta Toti, Alessandro Trovato, Ilaria Visentin, Rossana Zambon.

BlindWiki is a collaborative project that grows thanks to the contributions of volunteers. The updated list can be found at www.blind.wiki/venezia

Curated by: Mery Cuesta and Roc Parés

Organization and production: Institut Ramon Llull

Cartoonist: Max

Mapping expedition's coordination: Valeria Bottalico

Research and Seminar coordination: Mario Ciaramitaro

Design: Avanti-Avanti Studio

Video: Danto Productions

Exhibition set up: Art %

BlindWiki web and app development: Matteo Sisti Sette and AKX Development

Thanks to:

Ernest Ameller, Tamara Andruszkiewicz, Francesc Aragall, Associació Catalana per a la Integració del Cec, Associació Discapacitat Visual Catalunya, Alberto Balletti, Alessandra Ballotta, Giulia Bencini, Llorenç Blasi, Luciano Domenicali, Bernat Franquesa, Fundació Ulls del Món, Paolo Garbolino, Dimas García, Miquel Giner, Istituto dei Ciechi di Milano, Andrés Lewin-Richter, Jose Lozano, Sandra Martin, Albert Morales, ONCE Barcelona, PHONOS, Shaun Pilgrem, Paolo Rosso, Sala Blu Stazione Santa Lucia, Sala Consiliare di San Lorenzo, Scoleta dei Calegheri, Angela Vettese and Giuseppe Vigolo.

Institut Ramon Llull, Generalitat de Catalunya, Ajuntament de Barcelona, Govern Illes Balears.

With the support of: Città di Venezia, Venezia città per tutti.

Sponsors:

Elisava Barcelona School of Design and Engineering ,
Università IUAV di Venezia, Museo per tutti.

Technology Sponsors: New Art Foundation, Beep, Fabulor.

Collaborators:

Biblioteca Marciana, Centro Studi e Documentazione della Cultura Armena, UPF-DIGIDOC Research Group on Digital Documentation and Interactive Communication, Università Ca'Foscari Venezia, Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti ONLUS, Venice on Board.

